



# Backflow – What Customers Need to Know

Beaumont-Cherry Valley Water District is committed to providing safe, reliable drinking water to the community. One of the ways we protect our supply is by ensuring water is not contaminated by backflow from private properties into the BCVWD system. **Some properties within the District's service area are required to have backflow prevention devices.** Properties requiring backflow protection could have one device, and others may need more than one. Customers are responsible for professionally installing backflow prevention devices, maintaining them and replacing them if needed.

## What is backflow?





Backflow is an abrupt or unanticipated change in water pressure that can cause the normal flow of water in pipes to go backwards. When backflow occurs, potentially contaminated water reverses direction from the customer's internal plumbing system to the public water supply, creating a possible health risk. One example of backflow is soapy water or other cleaning agents from a hose submerged in a bucket.

## Where does backflow occur?







Backflow occurs at cross-connections within an internal plumbing system, where water can change direction and possibly enter the public water system.

### Common cross-connections include:

#### Residential

-  Lawn irrigation systems
-  Garden hose connections to chemical dispensers, such as fertilizer
-  Hose bibs
-  Swimming pools

#### Commercial

-  Fire sprinklers
-  Boilers
-  Chillers
-  Chemical mixing tanks
-  Pressure pumps
-  Lawn irrigation systems

## How can I prevent backflow?

Customers can avoid backflow by installing backflow prevention devices to keep water from reversing direction. Backflow prevention devices are placed in the water line between the customer's water meter and the first branch in the private plumbing. Depending on the property, they are also placed at various cross-connections such as the ones listed above.

**BCVWD requires backflow prevention devices for domestic water (drinking) systems, non-potable water (irrigation) systems, and fire devices at non-single-family residences.**



## Backflow Dos & Don'ts



### DO

- ✓ Keep the end of hoses off the ground and away from possible contaminants
- ✓ Install a hose bib vacuum breaker on all indoor and outdoor spigots
- ✓ Have a professional check that your landscape irrigation system has a PVB (pressure vacuum breaker) or other type of anti-siphon valve
- ✓ Annually test backflow devices using a certified backflow tester
- ✓ Ensure toilets have anti-siphon ballcock assemblies
- ✓ Survey your plumbing system for cross-connections (use a professional)
- ✓ Contact BCVWD if you see suspicious or unauthorized use of a fire hydrant

### DON'T

- ✗ Immerse hoses in sinks, tubs, buckets, swimming pools, ponds or standing water
- ✗ Use a hose to clear blocked toilets or sewer pipes
- ✗ Use spray attachments, such as chemical dispensers to fertilize landscaping, without a backflow prevention device (example: hose bib vacuum breaker)
- ✗ Create a cross-connection between your water system and a secondary water system, such as a pool, pond, wells, or other body of water



# Reflujo – Lo que los clientes deben saber

Beaumont-Cherry Valley Water District tiene el compromiso de proporcionar agua potable segura y confiable a la comunidad. Una de las maneras en que protegemos nuestro suministro es asegurando que el agua no se contamine por reflujo de propiedades privadas al sistema de BCVWD. **Algunas propiedades dentro del área de servicio del Distrito tienen la obligación de tener dispositivos de prevención de reflujo.** Las propiedades que requieren protección contra el reflujo podrían tener un dispositivo, y otras podrían necesitar más de uno. Los clientes son responsables de la instalación profesional de dispositivos de prevención de reflujo, de su mantenimiento y de su reemplazo en caso de ser necesario.

## ¿Qué es el reflujo?





El reflujo es un cambio brusco o imprevisto en la presión del agua que puede hacer que el flujo normal de agua en las tuberías retroceda. Cuando se produce el reflujo, el agua potencialmente contaminada invierte la dirección desde el sistema de fontanería interno del cliente al suministro público de agua, lo que crea un posible riesgo para la salud. Un ejemplo de reflujo es el agua jabonosa u otros productos de limpieza de una manguera sumergida en un cubo.

## ¿Dónde se produce el reflujo?







El reflujo se produce en las conexiones cruzadas dentro de un sistema de fontanería interno, donde el agua puede cambiar de dirección y posiblemente entrar en el sistema público de agua.

### Las conexiones cruzadas más comunes son:

#### Residencial

-  *Sistemas de riego del césped*
-  *Conexiones de mangueras de jardín a dispensadores de productos químicos, como fertilizantes*
-  *Llaves para manguera*
-  *Piscinas*

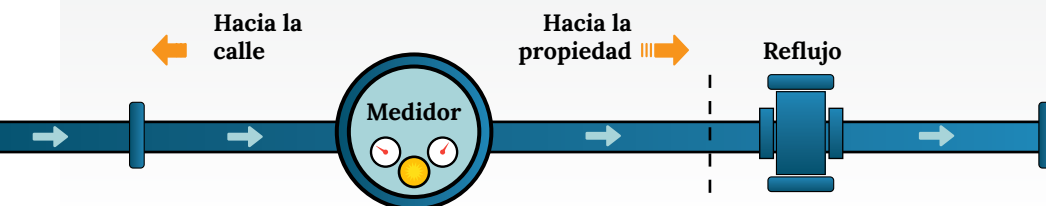
#### Comercial

-  *Rociadores contra incendios*
-  *Calderas*
-  *Enfriadores*
-  *Tanques de mezcla química*
-  *Bombas de presión*
-  *Sistemas de riego del césped*

## ¿Cómo puedo evitar el reflujo?

Los clientes pueden evitar el reflujo instalando dispositivos de prevención de reflujo para evitar que el agua invierta su dirección. Los dispositivos de prevención de reflujo se colocan en la tubería de agua entre el medidor de agua del cliente y la primera ramificación de la fontanería privada. Dependiendo de la propiedad, también se colocan en varias conexiones cruzadas como las mencionadas anteriormente.

**BCVWD requiere dispositivos de prevención de reflujo para sistemas de agua doméstica (potable), sistemas de agua no potable (riego) y dispositivos contra incendios en residencias no unifamiliares.**



## Qué hacer y qué no hacer con respecto al reflujo



### QUÉ HACER

- ✓ Mantenga el extremo de las mangueras fuera del suelo y lejos de posibles contaminantes.
- ✓ Instale un interruptor de vacío de llave para manguera en todos los grifos interiores y exteriores.
- ✓ Pida a un profesional que verifique que su sistema de riego tenga un PVB (interruptor de presión de vacío) u otro tipo de válvula antisifón.
- ✓ Revise anualmente los dispositivos de reflujo con un verificador de reflujo certificado.
- ✓ Asegúrese de que los inodoros tengan válvulas de flotador antisifón.
- ✓ Inspeccione su sistema de fontanería en busca de conexiones cruzadas (recurra a un profesional).
- ✓ Comuníquese con BCVWD si observa un uso sospechoso o no autorizado de una boca de incendios.

### QUÉ NO HACER

- ✗ No sumerja mangueras en fregaderos, bañeras, cubos, piscinas, estanques o agua estancada.
- ✗ No utilice una manguera para desatascar inodoros o tuberías de alcantarillado obstruidas.
- ✗ No utilice accesorios de pulverización, como dispensadores de productos químicos para fertilizar el jardín, sin un dispositivo de prevención de reflujo (por ejemplo, un interruptor de vacío de llave para manguera).
- ✗ No cree una conexión cruzada entre su sistema de agua y un sistema de agua secundario, como una piscina, estanque, pozos u otra masa de agua.